

# PARQUE DE MARÍA LUISA

- 1 Pabellón de Portugal
- 2 Universidad de Sevilla
- 3 Casino de la Exposición
- 4 Teatro Lope de Vega
- 5 Pabellón de Perú. Casa de la Ciencia
- 6 Pabellón de Chile
- 7 Pabellón de Uruguay
- 8 Biblioteca Pública Infanta Elena
- 9 Pabellón de EE. UU. Fundación V. Madariaga
- 10 Pabellón de Guatemala
- 11 Pabellón de Argentina
- 12 Pabellón de Marruecos
- 13 Pabellón de Colombia
- 14 Pabellón de Brasil
- 15 Pabellón de México

- Museo / Museum
- Teatro / Theater
- Parking / Parking
- Tranvía / Tram
- Acceso al parque / Entrance to the park
- Estación de autobuses / Bus station
- Cruceros fluviales / River cruise
- Estación de metro / Subway station
- Autobús turístico / Tourist bus



© AMPARO GRACIANI - LUIS NÚÑEZ ARCE 0 10 20 30 40 50 100m



MAPAS GRATUITOS / FREEMAPS

Elementos de los Jardines de San Telmo (algunos reordenados por Forestier)	Elementos creados por Forestier	Elementos de Aníbal González para la Exposición Iberoamericana	Otros elementos de la Exposición Iberoamericana	Elementos posteriores a la Exposición Iberoamericana		
<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Glorieta (desde 1911, de Bécquer)</li> <li>2 Estanque de los Lotos (reforma y glorieta de Forestier)</li> <li>3 Isleta de los Patos y Pabellón de Alfonso XII (isleta reformada por Forestier)</li> <li>4 Casa de los Pájaros</li> <li>5 Monte Gurugú</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Fuente de las Ranas</li> <li>2 Jardín de los Leones</li> <li>3 Glorieta Azul</li> <li>4 Glorieta de la Concha</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Plaza de España</li> <li>2 Glorieta de Covadonga</li> <li>3 Glorieta de los Hnos. Álvarez Quintero</li> <li>4 Glorieta de José María Izquierdo</li> <li>5 Pabellón Real</li> <li>6 Glorieta de Rodríguez Marín</li> <li>7 Glorieta de Cervantes</li> <li>8 Plaza de América</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>9 Pabellón de Arte Antigo e Industrias Artísticas (Pabellón Mudéjar)</li> <li>10 Palacio de Bellas Artes (Pabellón Renacimiento)</li> <li>11 Glorieta de la Virgen de los Reyes</li> <li>12 Glorieta de la Mesa</li> <li>13 Glorieta del Reloj</li> <li>14 Glorieta de Mas y Prat</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Monumento a La Raza</li> <li>2 Glorieta de Goya</li> <li>3 Monumento a la Infanta M<sup>a</sup> Luisa</li> <li>4 Pabellón de Telefónica</li> <li>5 Pabellón Domecq</li> <li>6 Pabellón de la Prensa</li> <li>7 Fuente de los Toreros</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Glorieta de Gabriela Gómez Ortega</li> <li>2 Glorieta de Luis Montoto</li> <li>3 Glorieta de Luca de Tena</li> <li>4 Monumento de Aníbal González</li> <li>5 Glorieta de Concha Piquer</li> <li>6 Glorieta de Juanita Reina</li> <li>7 Glorieta de Mario Méndez Bejarano</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>8 Glorieta de Rafael de León</li> <li>9 Glorieta de Dante Alighieri</li> <li>10 Glorieta de Doña Sol</li> <li>11 Glorieta de Ofelia Nieto</li> <li>12 Glorieta de los Hnos. Machado</li> <li>13 Glorieta de las Palomas</li> </ol>

**El Parque de María Luisa**



El Parque de María Luisa es el primer parque urbano de Sevilla. Ocupa 34 hectáreas y está protegido como Bien de Interés Cultural (Jardín Histórico) desde 1983. Aunque su historia se vincula a la Exposición Iberoamericana de Sevilla de 1929, se inauguró en 1893, año en que la Duquesa Viuda de Montpensier, María Luisa de Borbón, hermana de Isabel II, donó una amplia extensión de terrenos (19 ha) de los jardines del Palacio de San Telmo. En esa primera fase, el parque ocupaba la parte central del actual, delimitada por el Sur y el Este por municipales donde luego se construirían las plazas de España y de América.

En 1911, durante los preparativos de la Exposición, el Ayuntamiento encargó al paisajista francés J.C.N. Forestier la reorganización del primitivo parque. Este conservó algunos elementos del jardín de palacio, que articuló con amplias avenidas, e introduciendo rosaledas, pérgolas y fuentes cerámicas.

Mientras, Aníbal González, Arquitecto Director de la Exposición, comenzaba las obras de la Plaza de América. Tras la reforma, el parque se reabrió en abril de 1914.

Tras la reapertura, Forestier proyectó la incorporación de los terrenos municipales donde se construían las dos grandes plazas para la Exposición, demorándose la principal, la de España, hasta 1929. En los preparativos de la Exposición, en la década de los veinte, se construyeron algunos pabellones y glorietas dedicadas a literatos sevillanos, con anaqueles para libros, como los que Aníbal González colocó en la Plaza de España.

Desde la Exposición Iberoamericana hasta la actualidad, se han incorporado algunos nuevos espacios y glorietas, dedicadas mayoritariamente a literatos y folclóricas; la última de 2011, es la de Aníbal González.

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

**The Maria Luisa Park**



The María Luisa Park is the first urban park in Seville. It occupies 34 hectares and is protected as an Asset of Cultural Interest (Historical Garden) since 1983. Although its history is linked to the Ibero-American Exhibition of Seville in 1929, the park was inaugurated in 1893, the year in which the Duchess Widow de Montpensier, María Luisa de Borbón, sister of Isabel II, donated a large extension of land (19 ha) of the Gardens of the San Telmo Palace. In that first phase, the park occupied the central part of the current one, delimited in the South and the East by municipal ones where later the Plaza de España and Plaza de América squares would be constructed.

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

In 1911, during the preparations for the Exhibition, the City Council commissioned the French landscape architect J.C.N. Forestier the reorganization of the primitive park. This preserved some elements of the palace garden, which were articulated with wide avenues, and introducing rose gardens, pergolas and ceramic fountains.

Meanwhile, Aníbal González, Architect Director of the Exhibition, began the works of the Plaza de América. After the reform, the park was reopened in April 1914.

After the reopening, Forestier projected the incorporation of the municipal lands where the two great squares were built for the Exhibition, delaying the main one, the Plaza de España, until 1929. In the preparations for the Exhibition, in the 1920s, they were built some pavilions and gazebos dedicated to Sevillian literati, with shelves for books, like those that Aníbal González placed in the Plaza de España.

Since the Ibero-American Exposition to the present, some new spaces and roundabouts have been incorporated, dedicated mainly to literati and folklore artists; the last one -of 2011-, is that of Aníbal González.

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

**Le parc María Luisa**



Le parc María Luisa est le premier parc urbain de Séville. Il occupe 34 hectares et est protégé en tant qu'atout d'intérêt culturel (jardin historique) depuis 1983. Bien que son histoire soit liée à l'Exposition ibéro-américaine de Séville en 1929, le parc a été inauguré en 1893, année où la Duchesse Veuve de Montpensier, María Luisa de Borbón, sœur d'Isabel II, a fait don d'une grande extension de terrain (19 ha) des Jardins du Palais San Telmo. Dans cette première phase, le parc occupait la partie centrale de la zone actuelle, délimitée au sud et à l'est par des places municipales où se construiraient plus tard les places Plaza de España et Plaza de América.

En 1911, lors des préparatifs de l'exposition, le conseil municipal commande à l'architecte paysagiste français J.C.N. Forestier la réorganisation du parc primitif. Ceci a préservé quelques éléments du jardin de palais, qui ont été articulés avec de larges avenues, et en introduisant des roseraies, des pergolas et des fontaines en céramique.

Pendant ce temps, Aníbal González, architecte directeur de l'exposition, a commencé les travaux de la Plaza de América. Après la réforme, le parc a été rouvert en avril 1914.

Après la réouverture, Forestier a projeté l'incorporation des terrains municipaux où les deux grandes places ont été construites pour l'Exposition, en retardant le principal, la Plaza de España, jusqu'en 1929. Dans les préparatifs de l'Exposition, dans les années 1920, ils ont été construits des pavillons et des belvédères dédiés aux lettrés sévillans, avec des étagères pour les livres, comme ceux qu'Aníbal Gonzalez a placés sur la Plaza de España.

Depuis l'Exposition ibéro-américaine jusqu'à présent, de nouveaux espaces et ronds-points ont été incorporés, principalement destinés aux artistes lettrés et folkloriques; le dernier de 2011, est celui d'Aníbal González.



Plaza de España, en Espagne.

Amplia plaza elíptica en la que destacan sus dos torres angulares, sus puertas, su ría cruzada por cuatro puentes (de Aragón, Castilla, León y Navarra), y su rica ornamentación cerámica, en especial los bancos de las provincias, y los medallones de personajes ilustres en las arcadas. Junto a la Puerta de Aragón está el acceso al Museo Militar.

Acceso gratuito (Plaza y Museo)

Plaza: noviembre-marzo: todos los días, 8-22 h / abril-octubre: todos los días, 8-24 h. Museo: L-V: 9.30-14.00 h. / S: 10.00-14.00 / Cerrado: domingos, festivos y agosto.

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

**Plaza de España**

Wide elliptical square with two angular towers, doors, its estuary crossed by four bridges (Aragón, Castilla, León and Navarra), and its rich ceramic ornamentation, especially the provincial banks, and the medallions of illustrious characters in the arcades. There is access to the Military Museum next to the *Puerta de Aragón* gate.

Free access (Square and Museum)

Square: November-March: every day, 08:00-22:00 / April-October: every day, 08:00-24:00 Military Museum: M-V: 09:30-14:00 / S: 10:00-14:00 / Sundays, holidays and August, closed

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

**Plaza de España**

Grand carré elliptique avec deux tours angulaires, des portes, son estuaire traversé par quatre ponts (Aragón, Castille, León et Navarre), et sa riche ornementation en céramique, en particulier les banques provinciales, et les médaillons de personnages illustres dans les arcades. Il y a un accès au Musée Militaire à côté de la Porte d'Aragón.

Accès gratuit (Square et Musée)

Place: Novembre-Mars: tous les jours, 08h00-22h00 / Avril-Octobre: tous les jours, 08h00-24h00 Musée militaire: M-V: 09: 30-14: 00 / S: 10: 00-14: 00 / dimanches, jours fériés et août, fermé

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.



Consta de ocho ranas que rodean el recinto y un pato apoyado sobre una tortuga situados en el centro. Hay copias del mismo ceramista (García-Montalvan) en Tenerife y México DF. Solo una de las ranas es original.

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

**Fountain of the Frogs**

It consists of eight frogs surrounding the enclosure and a duck resting on a turtle located in the center. There are copies of the same ceramist (García-Montalvan) in Tenerife and Mexico City. Only one of the frogs is original.

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

**Fontaine des grenouilles**

Il se compose de huit grenouilles entourant l'enclos et d'un canard reposant sur une tortue située au centre. Il existe des copies du même ceramista (García-Montalvan) à Tenerife et à Mexico DF. Une seule des grenouilles est originale.



Plaza de América, en Espagne.

La Plaza ajardinada, conocida como "de las palomas", su estanque y los tres pabellones que lo flanquean (realizados en los estilos del auge de la Monarquía Española) fueron diseñados por Aníbal González. Destacan sus victorias aladas sobre esbeltas columnas y dos pequeñas glorietas con cerámica, una dedicada a Cervantes.

Acceso gratuito

Noviembre-marzo: todos los días, 8-22 h / Abril-octubre: todos los días, 8-24 h.

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

**Plaza de América**

The garden square, known as "de las palomas" (doves square), its pond and the three pavilions that flank it (made in the styles of the boom of the Spanish Monarchy) were designed by Aníbal González.

They emphasize their winged victories on slender columns and two small roundabouts with ceramic, one dedicated to Cervantes.

Free access

November-March: every day, 8-22 h / April October: every day, 8-24 h.

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

**Plaza de América**

La place du jardin, connue sous le nom de "de las palomas" (carré de colombes), son étang et les trois pavillons qui l'encadrent (réalisés dans les styles du boom de la monarchie espagnole) ont été conçus par Aníbal González. Ils soulignent leurs victoires ailées sur des colonnes élancées et deux petits ronds-points en céramique, un dédié à Cervantes.

Accès libre

Novembre à mars: tous les jours de 8-22 h et d'avril à octobre: tous les jours de 8-24 h.

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.



La diseñó Forestier con referencias a la Alhambra de Granada. En los preparativos de la Exposición Iberoamericana se añadieron seis leones (los actuales son réplicas).

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

**Lions´ Garden**

It was designed by Forestier with references to the Alhambra in Granada. In the preparations for the Ibero-American Exhibition, six lions were added (the current ones are replicas).

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

**Jardin des Lions**

Il a été conçu par Forestier avec des références à l'Alhambra à Grenade. Dans la préparation de l'exposition ibéro-américaine, six lions ont été ajoutés (les actuels sont des répliques).



Pabellón Mudéjar, en España.

Actual Museo de Artes y Costumbres Populares, dedicado al patrimonio antropológico y etnográfico. Lo construyó Aníbal González para Pabellón de Industrias y Artes Decorativas de la Exposición Iberoamericana.

Entrada: 1,5 euros Gratis: Ciudadanos UE acreditados y estudiantes

Lunes no festivo cerrado 16 sept.-15 jun.: martes a sábado: 9-20 h. / domingos, festivos y lunes víspera de festivo: 9-15 h. / 16 jun.-15 sept. : martes a domingo, festivos y lunes víspera de festivo: 9-15 h. Cierre de taquillas: 15 m. antes del cierre

**Mudéjar Pavilion**

It is currently the venue of the "Museo de Artes y Costumbres Populares", dedicated to the anthropological and ethnographic heritage. It was built by Aníbal González for the Pavilion of Industries and Decorative Arts of the Ibero-American Exhibition.

Tickets: 1.50 €. Free for accredited EU citizens and students

Closed on non-holiday Mondays September, 16th June, 15th: Tuesdays Saturdays: 9-20 h / Sundays, holidays and Mondays before a holiday: 9-15 h/ June, 16th September, 15th: Tuesdays Sundays and Mondays before a holiday: 9-15 h. The ticket office closes 15 min before the Museum is closed.

**Pavillon Mudéjar**

Il est actuellement le lieu du "Museo de Artes y Costumbres Populares", dédié au patrimoine anthropologique et ethnographique. Il a été construit par Aníbal González pour le pavillon des industries et des arts décoratifs de l'exposition ibéro-américaine.

Billets: 1.50 €. Gratuit pour les citoyens et étudiants européens accrédités

Fermé les lundis non fériés. 16 septembre au 15 juin: du mardi au samedi: de 9-20 h/ les dimanches, jours fériés et lundis avant les jours fériés: de 9-15 h et du 16 juin au 15 septembre: les mardis - dimanches et lundis avant les vacances: de 9-15 h. La billetterie ferme 15 minutes avant la fermeture du musée.



Sus motivos cerámicos recogen los retratos de estos hermanos escritores, títulos de sus obras y su anagrama, dos velas con el lema "Un mismo aliento, impulsa las dos velas".

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

**Álvarez Quintero Brothers Circus**

Its ceramic motifs include the portraits of these brother writers, titles of their works and their anagram, two candles with the motto "One breath, drives the two candles."

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

**Tonnelle des frères Álvarez Quintero**

Ses motifs en céramique comprennent les portraits de ces frères écrivains, les titres de leurs œuvres et leur anagramme, deux bougies avec la devise "Un souffle, conduit les deux bougies".



Pabellón Renacimiento, en España.

Alberga el Museo Arqueológico de Sevilla. De estilo neorenacimiento, recuerda a edificios del llamado estilo Cisneros como el Palacio de Monterrey (Salamanca), en el que destacan piezas prerromanas (como el Tesoro del Carambolo, tartésico, 650 a.C.) e hispanorromanas (muchas de Itálica, Sevilla).

Entrada: 1,5 euros Gratis: Ciudadanos UE acreditados y estudiantes

Lunes no festivo cerrado 16 sept.-15 jun.: martes a sábado: 9-20 h. / domingos, festivos y lunes víspera de festivo: 9-15 h. / 16 jun.-15 sept. : martes a domingo, festivos y lunes víspera de festivo: 9-15 h. Cierre de taquillas: 15 m. antes del cierre

**Renaissance Pavilion**

It hosts the "Museo Arqueológico de Sevilla". Of neo-rennaissance style, it recalls buildings of the so-called Cisneros style, such as the Palacio de Monterrey (Salamanca), in which pre-Roman pieces stand out (such as the Treasure of the Carambolo, Tartessos, 650 b.C.) and Hispano-Roman (many from Itálica, Seville).

Tickets: 1.50 €. Free for accredited EU citizens and students

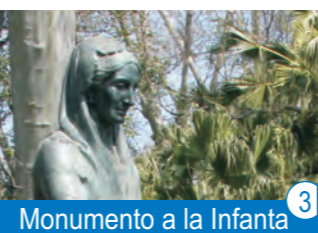
Closed on non-holiday Mondays September, 16th June, 15th: Tuesdays Saturdays: 9-20 h / Sundays, holidays and Mondays before a holiday: 9-15 h/ June, 16th September, 15th: Tuesdays Sundays and Mondays before a holiday: 9-15 h. The ticket office closes 15 min before the Museum is closed.

**Pavillon Renaissance**

Il abrite le "Museo Arqueológico de Sevilla". De style néo-rennaissance, il rappelle des bâtiments du style dit Cisneros, comme le Palacio de Monterrey (Salamanque), dans lequel se détachent des pièces pré-romaines (comme le Trésor du Carambolo, Tartessos, 650 avant JC) et Hispano-romaine (beaucoup d'Itálica, Séville).

Billets: 1.50 €. Gratuit pour les citoyens et étudiants européens accrédités

Fermé les lundis non fériés. 16 septembre au 15 juin: du mardi au samedi: de 9-20 h/ les dimanches, jours fériés et lundis avant les jours fériés: de 9-15 h et du 16 juin au 15 septembre: les mardis - dimanches et lundis avant les vacances: de 9-15 h. La billetterie ferme 15 minutes avant la fermeture du musée.



Representa a María Luisa de Borbón, Duquesa de Montpensier, donante de los terrenos para el parque. Es una copia en bronce del original en piedra. Está junto al Estanque de los Lotos.

**Monument to the Princess**

It represents Maria Luisa de Borbón, Duchess of Montpensier, donor of the lands for the park. It is a bronze copy of the original in stone. It's next to the Estanque de los Lotos (Lotus Pond).

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

**Monument à la Princesse**

Elle représente María Luisa de Borbón, Duchesse de Montpensier, donatrice des terres pour le parc. C'est une copie en bronze de l'original en pierre. C'est à côté de Estanque de los Lotos (l'étang Lotus).



Pabellón Real, en España.

Edificio de rica decoración neogótica en cerámica tallada y vidriada. En su interior destacan sus paneles cerámicos; en el exterior, el escudo de la portada, la crestería y los pajes reales, y, en la plaza las águilas que portan escudos.

Entrada: 1,5 euros Gratis: Ciudadanos UE acreditados y estudiantes

Lunes no festivo cerrado 16 sept.-15 jun.: martes a sábado: 9-20 h. / domingos, festivos y lunes víspera de festivo: 9-15 h. / 16 jun.-15 sept. : martes a domingo, festivos y lunes víspera de festivo: 9-15 h. Cierre de taquillas: 15 m. antes del cierre

**Pabellón Real (Royal Pavilion)**

Building rich in neo-gothic decoration in carved and glazed ceramics. Inside, its ceramic panels stand out; on the outside, the coat of arms of the cover, the crest and the royal pages, and, in the square, the eagles carrying coats of arms.

Tickets: 1.50 €. Free for accredited EU citizens and students

Closed on non-holiday Mondays September, 16th June, 15th: Tuesdays Saturdays: 9-20 h / Sundays, holidays and Mondays before a holiday: 9-15 h/ June, 16th September, 15th: Tuesdays Sundays and Mondays before a holiday: 9-15 h. The ticket office closes 15 min before the Museum is closed.

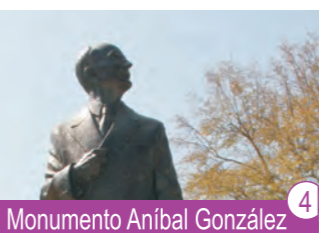
**Pabellón Real (Pavillon Royal)**

Bâtiment riche en décoration néo-gothique en céramique sculptée et vernissée. À l'intérieur, ses panneaux de céramique se détachent; à l'extérieur, les armoiries de la couverture, la crête et les pages royales, et, sur la place, les aigles portant des blasons.

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

Billets: 1.50 €. Gratuit pour les citoyens et étudiants européens accrédités

Fermé les lundis non fériés. 16 septembre au 15 juin: du mardi au samedi: de 9-20 h/ les dimanches, jours fériés et lundis avant les jours fériés: de 9-15 h et du 16 juin au 15 septembre: les mardis - dimanches et lundis avant les vacances: de 9-15 h. La billetterie ferme 15 minutes avant la fermeture du musée.



Obra reciente que representa al arquitecto Director en las obras de la Exposición Iberoamericana de 1929, mirando a su gran obra, la Plaza de España.

**Monument to Aníbal González**

Recent work that represents the architect Director in the works of the Ibero-American Exhibition of 1929, looking at his great work, the *Plaza de España*.

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

**Monument à Aníbal González**

Travail récent qui représente l'architecte directeur dans les travaux de l'exposition ibéro-américaine de 1929, en regardant son grand travail, la *Plaza de España*.



Glorieta de Bécquer, en España.

En torno a un gran taxodio Collaut Valera dispuso el busto del poeta, un grupo femenino en piedra, representando los estados del amor (ilusionado, poseído y perdido) de su rima ("El amor que pasa", y dos figuras de bronce una yacente, "el amor herido", y un Cupido, "el amor que hiera").

Entrada: 1,5 euros Gratis: Ciudadanos UE acreditados y estudiantes

Lunes no festivo cerrado 16 sept.-15 jun.: martes a sábado: 9-20 h. / domingos, festivos y lunes víspera de festivo: 9-15 h. / 16 jun.-15 sept. : martes a domingo, festivos y lunes víspera de festivo: 9-15 h. Cierre de taquillas: 15 m. antes del cierre

**Glorieta de Bécquer (Bécquer Circus)**

Around the large Taxodium distichum (bald cypress), Collaut Valera arranged the bust of the poet, a female group in stone, representing the states of love (excited, possessed and lost) of his rhyme "El amor que pasa", and two bronze figures (a recumbent, "hurt love"), and a Cupid, "the love that hurts").

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

Free access (Square and Museum)

Square: November-March: every day, 08:00-22:00 / April-October: every day, 08:00-24:00 Military Museum: M-V: 09:30-14:00 / S: 10:00-14:00 / Sundays, holidays and August, closed

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

**Glorieta de Bécquer (Tonnelle du Bécquer)**

Autor du grand distichum Taxodium (cyprès chauve), Collaut Valera a disposé le buste du poète, un groupe de femmes en pierre, représentant les états d'amour (excités, possédés et perdus) de sa rime "El amor que pasa", et deux figures de bronze ("l'amour blessé"), et un Cupidon, "l'amour qui fait mal").

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.



En su frente cerámico, las alegorías de la música y el canto acompañan a la famosa soprano, asentada en Sevilla. Los azulejos de las pérgolas incluyen títulos de óperas y compositores.

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

En su frente cerámico, las alegorías de la música y el canto acompañan a la famosa soprano, asentada en Sevilla. Los azulejos de las pérgolas incluyen títulos de óperas y compositores.

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

**Ofelia Nieto Circus**

On its ceramic front, allegories of music and singing accompany the famous soprano, based in Seville. The tiles of the pergolas include titles of operas and compositions.

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

**Tonnelle du Ofelia Nieto**

Sur son front de céramique, des allégories de musique et de chant accompagnent la célèbre soprano basée à Séville. Les tuiles des pergolas comprennent des titres d'opéras et de compositions.



Pabellón de Alfonso XII, en España.

Lugar de descanso, en el estanque conocido como Isleta de los Patos. Según la tradición el rey se declaró aquí a su primera esposa, María de las Mercedes, hija de los Duques de Montpensier.

Fuente de las ranas, en la Plaza de España.

Fuente de las ranas,